

“La Karidad”

Text

Nou vini kontre bab pou bab
Nou ri jis tan nou pa kapab.
Lontan nou pa kwaze
Epa tout zanmi nou yo bwaze.
Se te lontan La Karidad.
Banm bay memwa'w on ti bourad.
Jou pye mango vinn konn pale,
Gen de koze li pwal koze.

Chorus:

Zipitipitipim, yon bisou.
Zipitipitipim, men lanmou.
Nap chanje let rankontre chak jou
an kachet a la sa te gou.
Zipitipitipim, yon zye dou.
Zipitipitipim, de moun fou.
Zipitipitipim, premye lanmou.
Dim kiles ki ka bliye.

Pa gen yon jou nou te rate
tropicana k tap repete.
Pi bel renmen ki te marye nan
katye ya si'w pa blye.
Papa tap travay Gonaïves.
Lo manman buzy ap fe lesiv.
Jou pye mango vinn konn pale,
A la koze li pwal koze.

(Chorus)

Lala lalalala lala lala lalalalala
Jipon dore (san manniga).
Ki fet an o (san manniga).
Boutonnen sou kote (san manniga).
Ki fet an o (san manniga).

Translation

We bumped into each other
We laugh so hard.
It's been so long
Lots of our friends have left.
Remember La Karidad.
Let me boost your memories.
The day the mango tree will talk,
He will have a lot to say.

Chorus:

Zipitipitipim, a kiss.
Zipitipitipim, here comes love.
We're exchanging letters
and meeting everyday.
Zipitipitipim, a wink.
Zipitipitipim, two crazy kids.
Zipitipitipim, here comes love.
Tell me who can ever forget.

We would not miss one day of the band's
rehearsal.
This was the most beautiful love story in the
neighborhood.
Daddy was working in Gonaïves.
Mom was busy with the laundry.
The day the mango tree will talk,
He will have a lot to say.

(Chorus)

Lala lalalala lala lala lalalalala
Golden underskirt (with no starch).
Made of gold (with no starch).
Buttoned on the side (with no starch).
Made of gold (with no starch).